



## ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКЕ В НТУ «ХПИ» И КАФЕДРЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫХ КОМПЬЮТЕРНЫХ СИСТЕМ – ПЯТЬ ЛЕТ!

**Шаронова Н.В.**

*Национальный технический университет "ХПИ",  
г. Харьков, ул. Фрунзе, 21, тел. 057 707 64 60,  
e-mail: nvsharonova@mail.ru*

Конференция этого года посвящена пятилетнему юбилею кафедры интеллектуальных компьютерных систем (ИКС). Приказ о создании кафедры был подписан Ректором НТУ «ХПИ» 12 февраля 2007 года. Кафедра с таким названием одна в Украине, она является выпускающей и готовит бакалавров и специалистов по специальности «Прикладная лингвистика». История возникновения кафедры ИКС связано с кафедрами АСУ и Делового иностранного языка и перевода. Модель специальности с самого начала была разработана таким образом, чтобы выпускник овладел профессией, связанной с лингвистическими компьютерными технологиями, наряду с хорошим знанием двух европейских языков (английского и немецкого).

Возникает вопрос: актуальна ли для нашей страны такая специальность и такое направление кафедры? Во всем мире развитие современных информационно-компьютерных технологий требует все большего применения естественного языка не только в качестве универсального информационного интерфейса, но и способа сделать компьютерные системы более интеллектуальными. Эффективность систем автоматизации и информатизации зависит от уровня их интеллектуализации, а собственно языково-мыслительная деятельность человека является сосредоточением его интеллекта и объектом моделирования при построении искусственных интеллектуальных систем.

Традиционные методы в области искусственного интеллекта в определенной мере исчерпали себя, и назрела настоятельная потребность в разработке принципиально новых подходов к созданию интеллектуальных систем. Изучение естественного языка и исследование человеческого интеллекта всегда были самыми актуальными направлениями разработок в области информатики и искусственного интеллекта. В мире в последнее время чрезвычайно активизировались исследования взаимосвязей между языком и мышлением, разработка таких технологических средств, которые адекватно могли бы отображать интеллектуальные возможности человека. Лингвистические технологии признаны в США одним из четырех основных направлений перехода к информационному обществу (три другими являются: глобальный доступ, обучающие технологии и цифровые библиотеки), что подтверждает важность подобных исследований. В мире расширяются также исследования, связанные с изучением и моделированием работы мозга, с изучением и моделированием его отдельных функций, в частности, языковых и функций понимания.



Собственно на пересечении информационных систем и языковых исследований лежит область лингвистических технологий, называемая прикладной лингвистикой. Уходя от терминологических споров, которые до сих пор происходят вокруг понятия «прикладная лингвистика», автор, как человек, причастный к открытию специальности «Прикладная лингвистика» в НТУ «ХПИ» пять лет назад, придерживается концептуальной модели специалиста по лингвистическим информационным технологиям с компетенцией в двух-трех иностранных языках. Именно такая модель прикладного лингвиста и отрабатывается на кафедре интеллектуальных компьютерных систем НТУ «ХПИ», где, открывая специальность, старались учесть опыт ведущих высших учебных заведений, как отечественных, так и зарубежных.

Если наша страна хочет быть включенной в европейское информационное пространство, нужно уделять особенное внимание тем сферам науки и образования, которые связаны с лингвистическими технологиями, и внедрять в учебные планы подготовки специалистов по прикладной лингвистике в Украине учебные дисциплины, направленные на получение знаний и умений для возможности выполнения таких исследований. Подготовка будущих прикладных лингвистов должна обязательно сопровождаться углубленным изучением иностранных языков и языковедческих дисциплин (как фундаментальных теоретических, так и новых направлений лингвистических исследований, таких как коммуникативная лингвистика, психолингвистика, когнитивная наука и т.п.), изучением необходимой (дискретной) математики, ряда современных компьютерных дисциплин. Такая стратегия даст возможность готовить специалистов для решения целого ряда актуальных задач в областях, предусматривающих описание и моделирование фонетической, грамматической, семантической и синтаксической структур различного типа текстов, создания словарей, разработки новых методик преподавания иностранного языка и информатики. Такого специалиста требует рынок труда Украины. У такого выпускника есть будущее, в том числе и перспектива заниматься научными исследованиями, защищать кандидатские и докторские диссертации.

За прошедшие пять лет удалось сделать немало. У нас состоялся первый выпуск бакалавров, готовится к защите первый выпуск специалистов. Мы успешно прошли лицензирование специалистов и проходим аккредитацию. Сотрудники кафедры не отступают от своей концепции подготовки специалистов по прикладной лингвистике, стараясь сохранить качество обучения на должном высоком уровне. Наши преподаватели активно трудятся над разработкой учебных планов и пособий, занимаются научной деятельностью, связанной с развитием научного направления «прикладная лингвистика» в Украине. Мы очень надеемся, что наши выпускники будут востребованы нашей страной.